

**Rates for additional services effective from 16.10.2026/
Тарифы на дополнительные услуги, действующие с 16.10.2026г.**

Table No. 1. Rates for the transportation of crew and passengers delayed flights, and/or clients of foreign Carriers/Customers/

Таблица №1. Тарифы на доставку экипажа и пассажиров задержанных рейсов и/или клиентов иностранных Перевозчиков/Заказчиков

No. №	Route/ Маршрут	Unit of Measurement/ Единица измерения	Transport type/Rate, USD excluding VAT/ Вид транспорта/тариф, USD без учета НДС			
			Minibus 15/20 seats/ Микроавтобус 15/20 мест	Bus 48 seats/ Автобус 48 мест	Car (max 3 passengers)/ Легковая а/м (не более 3 пассажиров)	Business class car (max 3 passengers)/ Легковая а/м бизнес класса (не более 3 пассажиров)
	Rates for transportation on fixed-fare routes/ Тарифы на перевозку по маршрутам с фиксированной стоимостью					
1.	From Hotel to Vnukovo Airport/ Гостиница – Аэропорт а/п Внуково (не более 10 км)	One transfer/ 1 перевозка	58	336	22	36
2.	From Airport to Hotel/ Аэропорт – Гостиница (не более 10 км)	One transfer/ 1 перевозка	58	336	22	36
3.	From Hotel to Vnukovo Airport/ Гостиница – Аэропорт а/п Внуково (удаление от 10 до 30 км)	One transfer/ 1 перевозка	88	366	36	66
4.	From Airport to Hotel/ Аэропорт – Гостиница (удаление от 10 до 30 км)	One transfer/ 1 перевозка	88	366	36	66
5.	From Vnukovo Airport to Domodedovo Airport/ а/п Внуково - а/п Домодедово	One transfer/ 1 перевозка	140	410	73	96
6.	From Domodedovo Airport to Vnukovo Airport/ а/п Домодедово – а/п Внуково	One transfer/ 1 перевозка	140	410	73	96
7.	From Vnukovo Airport to Sheremetyevo Airport/ а/п Внуково – а/п Шереметьево	One transfer/ 1 перевозка	161	440	80	105
8.	From Sheremetyevo Airport to Vnukovo Airport/ а/п Шереметьево– а/п Внуково	One transfer/ 1 перевозка	161	440	80	105
9.	From Domodedovo Airport to Shermetyevo Airport/ а/п Домодедово – а/п Шереметьево	One transfer/ 1 перевозка	177	469	88	123
10.	From Sheremetyevo Airport to Domodedovo Airport/ а/п Шереметьево – а/п Домодедово	One transfer/ 1 перевозка	177	469	88	123
11.	From Vnukovo Airport to Ramenskoye Airport (Zhukovsky, Bykovo, Ostafyevo)/ а/п Внуково – а/п Раменское (Жуковский, Быково, Остафьево)	One transfer/ 1 перевозка	140	410	80	105
12.	From Ramenskoye Airport (Zhukovsky, Bykovo, Ostafyevo) to Vnukovo Airport/ а/п Раменское (Жуковский, Быково,	One transfer/ 1 перевозка	140	410	80	105

	Остафьево) – а/п Внуково					
13.	From Moscow (within the Moscow Ring Road) to Airport/ Москва (в пределах МКАД) - Аэропорт	One transfer/ 1 перевозка	154	440	80	105
14.	From Airport to Moscow (within the Moscow Ring Road)/ Аэропорт - Москва (в пределах МКАД)	One transfer/ 1 перевозка	154	440	80	105
Transportation rates charged based on the time of transport use/ Тарифы на перевозки в зависимости от времени использования транспорта						
15.	Organization of transportation with a duration of up to 5 hours/ Организация перевозки продолжительностью до 5 часов	One hour/ 1 час	193	440	176	264
16.	Organization of transportation for each additional hour beyond 5 hours/ Организация перевозки за каждый последующий час свыше 5 часов	One hour/ 1 час	32	73	29	52

Notes/Примечания:

1. All rates are specified in USD, excluding VAT. VAT is additionally applied to the set rates at the rate established by Clause 3 of Article 164 of the Tax Code of the Russian Federation./

Все тарифы указаны в USD без НДС. К установленным тарифам дополнительно применяется НДС по ставке, установленной п. 3 ст. 164 НК РФ.

2. The Hotel-Airport and Airport-Hotel rate apply to hotels at a distance of no more than 30 km from the airport. If the Hotel is more than 30 km away from the Airport, the "Transfer transportation by time" rate is applied/

Тарифы Гостиница-Аэропорт и Аэропорт – Гостиница, распространяются для гостиниц на удалении не более 30 км от аэропорта. При удалении Гостиницы от Аэропорта более 30 км применяется тариф «Трансферные перевозки по времени».

3. If the Carrier/Customer refuses transportation after receiving a written request, such service is paid in full, according to the route specified in the Application. /

В случае отказа Перевозчика/Заказчика от перевозки после получения письменной заявки, такая услуга оплачивается в полном объеме, согласно маршруту, указанному в Заявке.

4. Payment for parking lots, parking spaces and the use of toll roads is carried out at the expense of the Carrier/Customer by way of compensation by the Carrier/Customer of these costs of the Principal that has paid for the above services, based on supporting documents./

Оплата парковок, стоянок и использование платных дорог осуществляется за счёт Перевозчика/Заказчика путем компенсации им данных затрат Принциалу, оплатившей вышеуказанные услуги, на основании подтверждающих документов.

5. When third parties are engaged to provide the services, if it is impossible to provide services using the tariff specified in the Table (more expensive services, special conditions, etc.), the Principal issues an invoice for a documented amount of expenses incurred for third-party services and a fee of 10% (ten percent) of the amount spent on third-party services, excluding VAT./

При привлечении третьих лиц для оказания услуг, в случае невозможности оказания услуг с применением указанной в таблице тарификации (более дорогостоящие услуги, специальные условия и подобное), Принципал выставляет для оплаты документально подтвержденную сумму произведенных расходов на оплату услуг третьих лиц и вознаграждение в размере 10% (десять процентов) от суммы произведенных расходов на оплату услуг третьих лиц без учета НДС.

6. The cost of a time-based service is calculated as the sum of the actual time using the car (rounded up to an hour) plus the cost of 3 hours for car delivery. Minimum order is 6 hours. /

Стоимость услуги, тарифицируемой по времени, рассчитывается как сумма времени фактического использования ТС (округляется до целого часа в большую сторону) плюс стоимость 3 часов на подачу ТС. Минимальный заказ 6 часов.

7. The category of transport for transportation is determined by the Carrier/Customer in the Application, in case of absence, it is determined by the Contractor independently based on the number of passengers./

Категория транспорта для перевозки определяется Заказчиком в Заявке, в случае отсутствия - определяется Исполнителем самостоятельно, исходя из численности пассажиров.

8. The Principal can change the cost of the services specified in the Table by giving a prior notice 15 calendar days before the date of introduction of changes./

Стоимость услуг, указанных в таблице, может быть изменена Принциалом по предварительному уведомлению за 15 календарных дней до даты ввода изменений.

Table No.2. Rates for the provision of accommodation and meal services for the crew, passengers and/or clients of foreign Carriers/Customers/ in hotels/

Таблица №2. Тарифы на предоставление услуг по проживанию и питанию экипажа, пассажиров и/или клиентов иностранных Перевозчиков/Заказчиков в гостиницах

No./ №	Period Room fund occupancy/ Период Загрузки номерного фонда	Accommodation (crew of foreign Carriers/Customers) USD excluding VAT. Per person per day (per bed)/ Расселение (экипажа иностранных Перевозчиков/Заказчиков) USD без НДС. за человека в сутки (койко-место)	Accommodation (passengers and/or clients of foreign Carriers/Customers) USD excluding VAT. Per person per day (per bed)/ Расселение (пассажи-ров или клиентов иностранных Перевозчи-ков/Заказчиков) USD без НДС. за человека в сутки (койко-место)	Accommodation (pas-sengers and/or clients of foreign Carriers/Cus-tomers with pets) USD excluding VAT. Per person per day (per bed)/ Расселение (пассажи-ров или клиентов ино-странных Перевозчи-ков/Заказчиков с жи-вотными) USD без НДС. за человека в сутки (койко-место)	Meals USD, excluding VAT, per person (break-fast/lunch/din-ner)/ Питание USD без НДС за человека (зав-трак/обед/ужин)
1.	Low occupancy period (from May 15 to August 31) Период низкой загрузки (с 15 мая по 31 августа)	66	50	85	20/22/22
2.	High occupancy period (from September 1 to May 14) Период высокой загрузки (с 01 сентября по 14 мая)	70	53	88	20/22/22

Notes/ Примечания:

1. All rates are specified in USD, excluding VAT. VAT is additionally applied to the set rates at the rate established by Clause 3 of Article 164 of the Tax Code of the Russian Federation./

Все тарифы указаны в USD без НДС. К установленным тарифам дополнительно применяется НДС по ставке, установленной п. 3 ст. 164 НК РФ.

2. Accommodation is only possible if there are available rooms for the period of stay./

Расселение производится только при наличии свободного номерного фонда на период расселения.

3. Penalties for late cancellation of a reservation are paid by the Carrier/Customer in accordance with the current hotel rules./

Штрафные санкции за несвоевременную отмену бронирования оплачиваются Перевозчиком/Заказчиком согласно действующим правилам гостиницы.

4. The check-out time at the hotel for departing guests is 12:00./ Расчётный час в гостинице при выселении пассажира - 12:00.

5. The tariff includes double-occupancy accommodation. If one person is accommodated in a room, the accommodation fee will be charged for the full cost of the room (two beds)./

Тариф предусматривает двухместное расселение. В случае размещения одного человека в номере, плата за проживание взимается за полную стоимость номера (два койко-места).

6. When third parties are engaged to provide the services, if it is impossible to provide services using the tariff specified in the Table (more expensive services, special conditions, etc.), the Principal issues an invoice for a documented amount of expenses incurred for third-party services and a fee of 10% (ten percent) of the amount spent on third-party services, excluding VAT./

При привлечении третьих лиц для оказания услуг, в случае невозможности оказания услуг с применением указанной в таблице тарификации (более дорогостоящие услуги, специальные условия и подобное), Принципал выставляет для оплаты документально подтвержденную сумму произведенных расходов на оплату услуг третьих лиц и вознаграждение в размере 10% (десять процентов) от суммы произведенных расходов на оплату услуг третьих лиц без учета НДС.

7. The Principal can change the cost of the services specified in the Table by giving a prior notice 15 calendar days before the date of introduction of changes./

Стоимость услуг, указанных в таблице, может быть изменена Принципом по предварительному уведомлению за 15 календарных дней до даты ввода изменений.

**Table No. 3. Rates for rush baggage delivery/
Таблица № 3. Тарифы на доставку досылочного багажа**

No./ №	Delivery address/ Адрес доставки	Delivery rate (USD, ex- cluding VAT)/ Тариф доставки (USD. без НДС)	Special Delivery Rate (USD, excluding VAT)/ Тариф «Спецдоставка» (USD без НДС)
1.	Moscow (within the Moscow Ring Road)/ Москва (в пределах МКАД)	47	67
2.	0–10 km from the airport/ 0-10 км от аэропорта	25	32
3.	11–30 km from the airport/ 11-30 км от аэропорта	35	49
4.	31–50 km from the airport/ 31-50 км от аэропорта	40	57
5.	51–80 km from the airport/ 51-80 км от аэропорта	55	84
6.	81–120 km from the airport/ 81-120 км от аэропорта	73	111
7.	121–200 km from the airport/ 121-200 км от аэропорта	110	154
8.	201–300 km from the airport/ 201-300 км от аэропорта	155	201
9.	301–400 km from the airport/ 301-400 км от аэропорта	247	295
10.	401–600 km from the airport/ 401-600 км от аэропорта	341	380
11.	600 - 1000 km from the airport/ 600 - 1000 км от аэропорта	432	469
12.	Transfers between the airports of the Moscow Air Cluster (SVO, DME, VKO, Zhukovsky, Ramenskoye, Ostafyevo)/ Перемещение между аэропортами МАУ (ШРМ, ДМД,ВНК, Жуковский, Раменское, Остафьево.)	58	73

Notes/Примечания:

1. All rates are specified in USD, excluding VAT. VAT is additionally applied to the set rates at the rate established by Clause 3 of Article 164 of the Tax Code of the Russian Federation./

Все тарифы указаны в USD без НДС. К установленным тарифам дополнительно применяется НДС по ставке, установленной п. 3 ст. 164 НК РФ .

2. The tariff includes the cost of delivery of no more than 3 pieces of baggage to one address within 24 hours from the time when the baggage is registered for delivery to the Airport Baggage Tracing Group./

Тариф предусматривает стоимость доставки не более 3 мест багажа в один адрес в течение 24 часов с момента оформления багажа для доставки в Группе розыска аэропорта.

3. The Special Delivery rate is applied when delivering more than 3 pieces of baggage (but not more than 10) to one address, or if it is necessary to reduce delivery time (within 12 hours from the time when the baggage is registered for delivery), as well as when organizing the delivery of oversized and/or fragile baggage./

Тариф «Спецдоставка» применяется при доставке более 3 мест багажа (но не более 10) в один адрес или при необходимости сокращения сроков доставки (в течение 12 часов с момента оформления багажа для доставки), а также при организации доставки негабаритного и/или хрупкого багажа.

4. Payment for parking lots and parking spaces is carried out at the expense of the Carrier/Customer by the compensation by the Carrier/Customer of these costs of the Principal that has paid for the above services, based on supporting documents./ Оплата парковок и стоянок осуществляется за счёт Перевозчика/Заказчика путем компенсации им данных затрат Принципала, оплатившему вышеуказанные услуги, на основании подтверждающих документов.

5. Delivery is not carried out if the distance is more than 1000 km from the Airport / На расстояние более чем 1000 км от Аэропорта доставка не выполняется.

6. When third parties are engaged to provide the services, if it is impossible to provide services using the tariff specified in the Table (more expensive services, special conditions, etc.), the Principal issues an invoice for a documented amount of expenses incurred for third-party services and a fee of 10% (ten percent) of the amount spent on third-party services, excluding VAT./

При привлечении третьих лиц для оказания услуг, в случае невозможности оказания услуг с применением указанной в таблице тарификации (более дорогостоящие услуги, специальные условия и подобное), Принципал выставляет для оплаты документально подтвержденную сумму произведенных расходов на оплату услуг третьих лиц и

вознаграждение в размере 10% (десяти процентов) от суммы произведенных расходов на оплату услуг третьих лиц без учета НДС.

7. The Principal can change the cost of the services specified in the Table by giving a prior notice 15 calendar days before the date of introduction of changes./

Стоимость услуг, указанных в таблице, может быть изменена Принципалом по предварительному уведомлению за 15 календарных дней до даты ввода изменений.

**Table No. 4. Rates for organizational services/
Таблица № 4. Тарифы на организационные услуги**

Service/Услуга	Unit of Measurement/ Единица измерения	Price per unit (USD, excluding VAT)/ Тариф за единицу измерения (USD без НДС)
Providing a supervisor for passenger service coordination in emergency situations/ Предоставление супервайзера для координации обслуживания пассажиров в сбойных ситуациях	1 flight/ 1 рейс	53
Choosing a hotel according to the Request/ Подбор гостиницы согласно Заявке	1 group/1 person 1 группа/1 человек	50
Service reservation/ Бронирование услуги	1 item/ 1 шт.	26
Agreeing of changes to a previously confirmed reservation/ Согласование изменений в ранее подтверждённое бронирование	1 item/ 1 шт.	17
Organization and carrying out the payment by own funds on behalf of the Carrier/ the Customer/ Организация и осуществление оплаты собственными средствами за и по поручению Заказчика	%, of the amount the payment % от оплачиваемой суммы	10
Securing a financial guarantee for arrival/ Обеспечение финансовой гарантии заезда	1 item/ 1 шт.	30

Notes/ Примечания:

1. All rates are specified in USD, excluding VAT. VAT is additionally applied to the set rates at the rate established by Clause 3 of Article 164 of the Tax Code of the Russian Federation./

Все тарифы указаны в USD без НДС. К установленным тарифам дополнительно применяется НДС по ставке, установленной п. 3 ст. 164 НК РФ.

2. Rates are applied to organize reservations based on requests without concluded agreements with UTG Vnukovo LLC/ Тарифы применяются для организации бронирования по заявкам без заключенных договоров с ООО «Ю-Ти-Джи Внуково».

3. "Group" means no more than 20 people staying in one hotel with the same conditions and duration of stay./ Под «Группа» понимается – не более 20 человек, расселяющихся в одной гостинице с одинаковыми условиями и сроками проживания.

4. Penalties for late cancellation of a reservation are paid by the Carrier/Customer in accordance with the current hotel rules./

Штрафные санкции за несвоевременную отмену бронирования оплачиваются Перевозчиком/Заказчиком согласно действующих правил гостиницы.

5. "The Provision of a Supervisor for passenger service coordination in emergency situations" rate is applied when assisting passengers of delayed/cancelled flights of the Carriers/the Customers (meals/transfer/accommodation)./

Тариф «Предоставление супервайзера для координации обслуживания пассажиров в сбойных ситуациях» выставляется в случае оказания содействия пассажирам задержанных/отменённых рейсов Перевозчиков/Заказчиков (питание/трансфер/размещение).

6. The Principal change the cost of the services specified in the Table by giving a prior notice 15 calendar days before the date of introduction of changes./

Стоимость услуг, указанных в таблице, может быть изменена Принципалом по предварительному уведомлению за 15 календарных дней до даты ввода изменений.

**Table No. 5. Rates for services provided outside Vnukovo International Airport/
Таблица № 5. Тарифы на услуги, оказываемые за территорией аэродрома Международного аэропорта «Внуково» имени А.Н. Туполева.**

Service/Услуга	Unit of Measurement/ Единица измерения	Price per unit (USD, excluding VAT)/ Тариф за единицу измерения (USD без НДС)
Arrange and provide transportation for crew /employees from/to Vnukovo airport/ Организация и обеспечение перевозки членов экипажей/сотрудников от/в аэропорт «Внуково»	1 st hour/ первый час	170
	per every following 30 min/ каждые последующие 30 минут	80

Notes/ Примечания:

- All rates are specified in USD, excluding VAT. VAT is additionally applied to the set rates at the rate established by Clause 3 of Article 164 of the Tax Code of the Russian Federation.
Все тарифы указаны в USD без НДС. К установленным тарифам дополнительно применяется НДС по ставке, установленной п. 3 ст. 164 НК РФ.
- The service is provided at the request of Carriers/Customers who do not use the services provided under the ground handling agreement with LLC «UTG Vnukovo»./
Услуга предоставляется по заявкам Перевозчиков/Заказчиков, которые не пользуются услугами по договору наземного обслуживания с ООО «Ю-Ти-Джи Внуково».
- The request for the service is sent 48 hours before the moment of rendering to the address: vko.commerce@utg.group, vko.duty-manager@utg.group/
Заявка на услугу направляется за 48 часов до момента оказания на адрес: vko.commerce@utg.group, vko.duty-manager@utg.group.
- The application must contain the following information: time, date and place of pick-up of the transport, number of crew members, route, name of the Customer, contact person for communication./
Заявка должна содержать следующую информацию: время, дата и место подачи транспорта, количество членов экипажа, маршрут следования, наименование Заказчика, контактное лицо для взаимодействия.
- Minibus is delivered when the crew members are fully ready to transfer. Information about this is provided by an authorized person of the Customer./
Подача микроавтобуса осуществляется по факту полной готовности членов экипажа к трансферу. Информация об этом сообщается уполномоченным лицом Заказчика.
- The rate includes a minibus with a capacity of 15 seats, waiting for boarding for 15 minutes and one transfer (delivery) at the rates above/
Тариф включает подачу микроавтобуса вместимостью 15 мест, ожидание посадки в течение 15 минут и один трансфер(доставка) по тарифам выше.
- The first hour and every following 30 minutes after the first hour are rounded to the full./
Первый час и каждые последующие 30 минут после первого часа, округляется до полных.